

Université de Fribourg (Suisse)
Faculté des lettres et des sciences humaines
Département des Sciences historiques
Domaine Histoire

Master of Arts en sciences historiques

**Programme d'études approfondies
Histoire (90 crédits ECTS)**

23.05.2018

Le présent plan d'études s'appuie sur

- 1) Le Règlement en vigueur pour l'obtention du Master à la Faculté des lettres de l'Université de Fribourg (Suisse) du 11 mai 2006,
- 2) Les Directives du 23 avril 2009 concernant l'évaluation des prestations d'études, l'attribution des crédits ECTS et la validation des modules à la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg (Suisse).

Le présent plan d'études remplace le plan d'études du 30 novembre 2009 du programme d'études approfondies « Histoire ». Il entre en vigueur dès le semestre d'automne 2018.

Universität Freiburg (Schweiz)
Philosophische Fakultät
Departement für Historische Wissenschaften
Bereich Geschichte

Master of Arts in Historischen
Wissenschaften
**Vertiefungsprogramm
Geschichte (90 ECTS-
Kreditpunkte)**

23.05.2018

Dieser Studienplan stützt sich auf

- 1) Das aktuell gültige Reglement zur Erlangung des Masters an der Philosophischen Fakultät der Universität Freiburg (Schweiz) vom 11. Mai 2006,
- 2) Die Richtlinien vom 23. April 2009 über die Evaluation der Studienleistungen, die Vergabe der ECTS-Punkte und die Validierung der Module an der Philosophischen Fakultät der Universität Freiburg (Schweiz).

Dieser Studienplan ersetzt den Studienplan vom 30. November 2009 des Vertiefungsprogramms „Geschichte“. Er tritt ab Herbstsemester 2018 in Kraft.

I. Généralités

Article 1 : Le profil d'études

- 1) Le domaine d'études Histoire offre un programme d'études portant sur les quatre branches-périodes: Antiquité (jusqu'au V^e siècle), Moyen Age (VI^e-XV^e siècles), Epoque Moderne (XVI^e-XVIII^e siècles) et Epoque contemporaine (XIX^e-XXI^e siècles) en intégrant l'histoire globale, européenne et suisse.
- 2) L'Histoire étudie les évolutions et changements dans le comportement, la culture et la mentalité des hommes et des femmes en société à travers le temps. Les sciences historiques visent à la connaissance d'événements et de structures passées par l'exploitation d'informations, les sources, à l'aide d'une méthodologie spécifique.
- 3) La formation apprend aux étudiant·e·s à analyser de manière critique un ouvrage scientifique, à manier avec assurance diverses théories issues des sciences historiques et à reconnaître la pertinence d'une donnée historique pour le présent. Les études forment les candidat·e·s au Master à découvrir par eux-mêmes et elles-mêmes des sources en relation à des questionnements et à les utiliser dans le cadre d'un exposé scientifique.

Article 2 : Débouchés professionnels

- 1) Les études de master dans le domaine Histoire offrent des perspectives professionnelles aussi bien dans le domaine de la recherche que dans d'autres domaines qui requièrent des connaissances historiques.
- 2) La formation est orientée sur la transmission des connaissances historiques et sur l'utilisation des méthodes historiques dans le cadre d'institutions culturelles et scientifiques.
- 3) Les domaines de la formation scolaire, de la formation des adultes, du journalisme, des archives, des bibliothèques, des musées comme également d'administration culturelle offrent les débouchés les plus fréquents.

I. Allgemeines

Artikel 1 : Studienprofil

- 1) Das Studium der Geschichte umfasst die vier Epochenfächer Altertum (bis zum 5. Jahrhundert), Mittelalter (6. - 15. Jahrhundert), Neuzeit (16. - 18. Jahrhundert) und Zeitgeschichte (19. - 21. Jahrhundert). Behandelt werden globale, europäische und Schweizer Geschichte.
- 2) Geschichte ist die Wissenschaft vom Verhalten und von Denkformen der Menschen in unterschiedlichen Zeiten und von ihren Veränderungen. Die Geschichtswissenschaft zielt auf die Erkenntnis von vergangenen Ereignissen und von vergangenen Strukturen. Sie beruht auf der theoretisch und methodisch korrekten Auswertung von Informationen, die als Quellen bezeichnet werden.
- 3) Das Studium soll die Absolventen befähigen, wissenschaftlich selbständig Quellen in Bezug auf Fragestellungen zu gewinnen, sie auszuwerten und sie als Grundlage der wissenschaftlichen Darstellung zu nutzen. Das Studium befähigt zur kritischen Analyse der Forschung, zu ihrer Weiterführung und zu einem gesicherten Umgang mit unterschiedlichen Theorien der Geschichtswissenschaft.

Artikel 2: Berufsziele

- 1) Das Masterstudium in Geschichte eröffnet berufliche Perspektiven sowohl in der Forschung als auch in der Anwendung geschichtswissenschaftlichen Wissens.
- 2) Der Masterabschluss ist orientiert auf die Vermittlung historischen Wissens und auf die Anwendung historischer Methoden in wissenschaftlichen und kulturellen Institutionen.
- 3) Insbesondere im Bereich der Schulbildung, der Erwachsenenbildung, des Journalismus, der Archive, der Bibliotheken, der Museen und der Ausstellungsorganisation, des Weiteren in der Kulturadministration liegen die

Zielsetzungen der beruflichen Orientierung.

- 4) Dans la mesure où les domaines de la politique et de l'économie exigent la capacité d'évaluer rationnellement les différences culturelles et de les analyser de manière historiquement fondée, des perspectives professionnelles existent également auprès d'organisations nationales et internationales, d'associations, d'entreprises financières et d'institutions à but non lucratif.
- 5) Le titre de Master of Arts en sciences historiques avec programme d'études approfondies en Histoire donne accès au Diplôme d'enseignement pour les écoles de maturité (DEEM) ainsi qu'au Doctorat, sous réserve des dispositions prévues dans les règlements particuliers.
- 4) Insofern in Politik und Wirtschaft die Fähigkeit verlangt ist, kulturelle Differenzen angemessen zu bewerten und historisch fundiert zu analysieren, eröffnen sich Berufsaussichten bei nationalen und internationalen Organisationen, bei Verbänden, bei Wirtschaftsunternehmen und bei Non-Profit-Organisationen.
- 5) Ein Master of Arts in historischen Wissenschaften mit dem Vertiefungsprogramm Geschichte ermöglicht den Zugang zum Lehrdiplom für Maturitätsschulen (LDM) sowie zum Doktorat. Details, Einschränkungen und Zusatzanforderungen ergeben sich aus den einschlägigen Reglementen.

II. Organisation des études

II. Organisation des Studiums

Article 3 : Structure des études

Artikel 3 : Studienstruktur

- 1) Les études de master dans le domaine Histoire à l'Université de Fribourg sont composées d'un programme d'études approfondies à 90 crédits ECTS, dans lequel la rédaction et la défense orale d'un mémoire de Master à 30 crédits ECTS est compris. Facultativement, un programme secondaire ou de spécialisation (30 crédits ECTS) peut le compléter. Ce dernier intègre la collaboration interdisciplinaire avec les autres sciences humaines partageant des thèmes et préoccupations communes.
- 2) Le programme d'études secondaires (30 crédits ECTS) permet l'acquisition de connaissances complémentaires en dehors de la branche du programme d'études approfondies. Les programmes secondaires font l'objet de plans d'études spécifiques.
- 3) Le programme de spécialisation (30 crédits ECTS) permet l'acquisition de connaissances spécialisées dans le domaine du programme d'études approfondies. Il fait l'objet d'un plan d'études spécifique.
- 1) Das Masterstudium in Geschichte an der Universität Freiburg besteht aus einem Vertiefungsprogramm zu 90 ECTS-Kreditpunkten, einschliesslich der Abfassung einer schriftlichen Masterarbeit und deren Verteidigung zu 30 ECTS-Kreditpunkten. Fakultativ kann ein Neben- bzw. Spezialisierungsprogramm zu 30 ECTS-Kreditpunkten belegt werden. In letzterem sind interdisziplinäre Zusammenarbeit und die Kenntnisse historisch bedeutsamer Themen in anderen Kultur- und Sozialwissenschaften integriert.
- 2) Das Nebenprogramm (30 ECTS-Kreditpunkte) dient dem Erwerb von ergänzenden Kenntnissen ausserhalb des Bereichs des Vertiefungsprogrammes. In jedem Fall unterliegt dieses Programm den Studienplänen des jeweiligen Studienbereichs.
- 3) Das Spezialisierungsprogramm (30 ECTS-Kreditpunkte) dient dem Erwerb von speziellen Fachkenntnissen im Bereich des Vertiefungsprogramms. Es ist Gegenstand eines eigenen Studienplans.

Article 4 : Admission au programme d'études approfondies Histoire

- 1) L'admission sans condition est possible pour tou-te-s les titulaires d'un Bachelor délivré par une université, rattaché au domaine Histoire et comprenant au moins 60 crédits ECTS portant sur au moins deux branches-périodes de l'Histoire.
- 2) L'admission moyennant un complément de niveau Bachelor en Histoire est possible pour tou-te-s les titulaires d'un Bachelor délivré par une université pour lequel un minimum de 30 crédits ECTS a été acquis dans le domaine Histoire. Ce complément, qui ne peut excéder 30 crédits ECTS, peut être réalisé en parallèle du programme de Master.
- 3) L'admission moyennant un programme préalable de 60 crédits ECTS de niveau Bachelor en Histoire est possible pour tou-te-s les autres titulaires d'un Bachelor délivré par une université.
- 4) Les études du programme d'études approfondies en Histoire peuvent être débutées au semestre d'automne et de printemps.

Article 5 : Description du programme

- 1) Les études en Histoire sont définies par quatre branches-périodes:
 - Histoire de l'Antiquité
 - Histoire du Moyen Age
 - Histoire moderne
 - Histoire contemporaine
- 2) L'étudiant-e choisit deux des quatre branches-périodes ci-dessus, ci-après nommées branche-période 1 et branche-période 2. Le mémoire de master sera réalisé dans le cadre de la branche-période 1.
- 3) Le programme d'études approfondies en Histoire se compose de
 - 2 modules de la branche-période 1, chacun à 15 crédits ECTS
 - 1 module atelier/colloque de recherche spécialisé de la branche-période 1 à 15 crédits

Artikel 4 : Zulassung zum Vertiefungsprogramm Geschichte

- 1) Die bedingungslose Zulassung ist für alle InhaberInnen eines universitären Bachelor-Diploms möglich, sofern mindestens 60 ECTS-Kreditpunkte in mindestens zwei Epochenfächern des Studienbereichs Geschichte erworben wurden.
- 2) InhaberInnen eines universitären Bachelor-Diploms, zu dessen Erlangen ein Minimum von 30 ECTS-Kreditpunkten im Bereich Geschichte erworben wurde, sind zum Master in Geschichte zugelassen, sofern sie ein Ergänzungsprogramm im Studienbereich Geschichte absolvieren. Das Ergänzungsprogramm kann parallel zum Masterstudium absolviert werden und darf den Umfang von 30 ECTS-Kreditpunkten nicht überschreiten.
- 3) Unter der Bedingung, dass vorgängig eine Vorstufe von 60 ECTS-Kreditpunkten auf Bachelor-Stufe in Geschichte absolviert wird, ist der Zugang zum Master in Geschichte für alle anderen InhaberInnen eines universitären Bachelor-Diploms möglich.
- 4) Das Studium im Vertiefungsprogramm Geschichte kann sowohl im Herbst- als auch im Frühlingsemester aufgenommen werden.

Artikel 5: Beschreibung des Programms

- 1) Das Studium der Geschichte wird von vier Epochenfächern definiert:
 - Geschichte der Antike
 - Geschichte des Mittelalters
 - Geschichte der Neuzeit
 - Zeitgeschichte
- 2) Die Studierenden wählen zwei der oben erwähnten Epochenfächer aus, nachfolgend Epochenfach 1 und 2 genannt. Die Masterarbeit wird im Rahmen des Epochenfachs 1 verfasst.
- 3) Das Vertiefungsprogramm Geschichte setzt sich zusammen aus:
 - 2 Mastermodulen des Epochenfachs 1 (je 15 ECTS-Kreditpunkte)
 - 1 Modul Forschungsatelier/Kolloquium (15 ECTS-Kreditpunkte) in Begleitung zur

- | | |
|--|---|
| <p>dits ECTS</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 module de la branche-période 2, à 15 crédits ECTS. <p>4) Les modules se composent des différents types d'unités d'enseignement. Le département des sciences historiques met chaque semestre des informations concernant l'offre des cours à disposition. En outre, les étudiant-e-s reçoivent des précisions relatives aux unités d'enseignements et les différents modules dans lesquels elles peuvent être suivies et validées.</p> <p>5) Les types d'unités d'enseignements suivants sont offerts :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cours avec épreuve écrite (3 crédits) • Cours avec épreuve écrite et prestation supplémentaire (6 crédits ECTS) • Séminaire avec travail écrit (9 crédits ECTS) • Voyage d'études avec article écrit (3 crédits ECTS) • Atelier/colloque avec prestations écrites et orales (6 + 9 crédits ECTS) <p>6) Au-delà des cours, séminaires et voyages d'études, des enseignements portant sur des thèmes qui couvrent plusieurs périodes historiques et traitant les thèmes historiques de manière interdisciplinaire pourront en outre être proposés.</p> | <p>Masterarbeit</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 Mastermodul des Epochenfachs 2 (15 ECTS-Kreditpunkte). <p>4) Die Module setzen sich aus verschiedenen Unterrichtseinheiten zusammen. Die Studierenden werden vom Departement Geschichte jedes Semester über das Lehrangebot informiert. Sie erhalten überdies Hinweise, welche konkreten Unterrichtseinheiten in den verschiedenen Modulen wählbar und zu belegen sind.</p> <p>5) Als reguläre Unterrichtseinheiten gelten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vorlesung mit schriftlicher Prüfung (3 ECTS-Kreditpunkte) • Vorlesungen mit schriftlicher Prüfung und zusätzlicher Leistung (6 ECTS-Kreditpunkte) • Seminare mit schriftlicher Arbeit (9 ECTS-Kreditpunkte) • Studienreisen mit schriftlichem Textbeitrag (3 ECTS-Kreditpunkte) • Kolloquium mit schriftlichen und mündlichen Leistungsnachweisen (6 + 9 ECTS-Kreditpunkte) <p>6) Neben Vorlesungen, Seminaren und Studienreisen können Veranstaltungen angeboten werden, die epochenübergreifend und interdisziplinär Themen der Geschichte behandeln.</p> |
|--|---|

Article 6 : Description des modules par branche-période

Les modules de chaque branche-période, ci-après nommés « Module de Master », permettent l'approfondissement des compétences de recherche, d'analyse et de communication liées à une période donnée ou à un thème spécifique. Les modules suivants sont offerts :

a) Modules de Master en Histoire de l'Antiquité

Les modules Master en Histoire de l'Antiquité permettent d'approfondir les connaissances dans le champ disciplinaire correspondant par l'étude de thématiques spécialisées. Une atten-

Artikel 6: Beschreibung der Epochenmodule

Jedes der Epochenmodule, nachfolgend «Mastermodul» des jeweiligen Epochenfachs genannt, ermöglicht die Vertiefung der Recherchestrategien, Analyse- und Präsentationskompetenzen der Studierenden, gemäss den spezifischen Anforderungen des jeweiligen Epochenfaches. Folgende Epochenmodule stehen zur Wahl:

a) Mastermodule Antike

Die Mastermodule der Geschichte der Antike dienen der Vertiefung der Kenntnisse des betreffenden Epochenfaches. Diese wird anhand von thematischen Schwerpunkten geleistet,

tion particulière est accordée aux perspectives méthodologiques et historiographiques ainsi qu'à l'étude des sources.

Ces modules se composent chacun de :

- 1 séminaire à 9 crédits ECTS avec travail écrit (de 30 pages),
- 1 cours à 6 crédits ECTS, avec épreuve écrite ou orale et prestation supplémentaire.

La prestation supplémentaire (3 crédits ECTS) peut être substituée par un autre cours avec épreuve écrite ou orale ou par un voyage d'études avec article écrit.

b) Modules de Master en Histoire du Moyen Age

Les modules Master en Histoire médiévale offrent la possibilité d'acquérir des connaissances quant aux différents sujets médiévaux. Par les cours principaux, une vue d'ensemble des thèmes est enseignée ; les séminaires visent à l'élaboration d'une problématique et d'une étude approfondie de sources et à travailler sur la base d'un questionnement scientifique; des exercices demandant l'utilisation d'ordinateurs et d'internet, proposent de mettre ces derniers au service des sciences historiques, notamment pour l'interprétation et l'édition de sources. Ces modules se composent de :

- 1 séminaire à 9 crédits ECTS avec travail écrit (de 30 pages)
- 1 cours à 6 crédits ECTS, avec épreuve écrite ou orale et prestation supplémentaire.

La prestation supplémentaire (3 crédits ECTS) peut être substituée par un autre cours avec épreuve écrite ou orale ou par un voyage d'études avec article écrit.

c) Modules de Master en Histoire moderne

Les modules de Master en histoire moderne visent à l'analyse et la réflexion profonde des différentes thématiques de recherche et de méthode en Histoire moderne. Par le suivi de cours et de séminaires orientés sur des champs actuels de la recherche et sur l'étude de

wobei methodische und forschungsgeschichtliche Schwerpunkte privilegiert werden, ohne dabei das Studium der antiken Quellen zu vernachlässigen. Diese Module setzen sich wie folgt zusammen:

- 1 Seminar (9 ECTS-Kreditpunkte) mit schriftlicher Arbeit (30 Seiten),
- 1 Vorlesung, die durch eine mündliche oder schriftliche Prüfung und eine zusätzliche Leistung abgeschlossen wird (6 ECTS-Kreditpunkte)

Die zusätzliche Leistung (3 ECTS-Kreditpunkte) kann durch eine weitere Vorlesung mit schriftlicher oder mündlicher Prüfung oder durch eine Studienreise mit schriftlichem Textbeitrag substituiert werden.

b) Mastermodule Mittelalter

Die Mastermodule der Geschichte des Mittelalters bieten die Möglichkeit, die unterschiedlichen mittelalterlichen Themen zu erarbeiten. Vorlesungen vermitteln einen Überblick des Wissens; in den Seminaren werden Quellen studiert und auf ihre Aussagen hin ausgewertet und anhand von Fragestellungen Ergebnisse erbracht; Übungen vermitteln Fertigkeiten der Quelleninterpretation und des Einsatzes von Computer und Internet für den Gebrauch in der Geschichtswissenschaft. Diese Module setzen sich wie folgt zusammen:

- 1 Seminar (9 ECTS-Kreditpunkte), mit schriftlicher Arbeit (30 Seiten),
- 1 Vorlesung, die durch eine mündliche oder schriftliche Prüfung und eine zusätzliche Leistung abgeschlossen wird (6 ECTS-Kreditpunkte)

Die zusätzliche Leistung (3 ECTS-Kreditpunkte) kann durch eine weitere Vorlesung mit schriftlicher oder mündlicher Prüfung oder durch eine Studienreise mit schriftlichem Textbeitrag substituiert werden.

c) Mastermodule Neuzeit

Die Master Module der Geschichte der Neuzeit dienen der vertieften Auseinandersetzung mit einem breiten thematischen Spektrum von Forschungsansätzen der Geschichte der Neuzeit. In interaktiver Form werden die Studierenden auf eigene Forschungsarbeiten vorbe-

source, ainsi qu'axés sur l'échange écrit et oral scientifique, les étudiant-e-s sont préparé-e-s à la discussion des thèmes choisis et aux propres travaux de recherche.

Les modules de Master en Histoire moderne se composent de :

- 1 séminaire à 9 crédits ECTS avec travail écrit (de 30 pages)
- 1 cours à 6 crédits ECTS, avec épreuve écrite ou orale et prestation supplémentaire.

La prestation supplémentaire (3 crédits ECTS) peut être substituée par un autre cours avec épreuve écrite ou orale ou par un voyage d'études avec article écrit.

d) Modules de Master en Histoire contemporaine

La branche-période Histoire contemporaine offre aux étudiant-e-s du programme des études approfondies les modules « Documenter » et « Problématiser ».

Le module « Documenter » vise à renforcer les compétences de recherche en histoire contemporaine. Il invite les étudiant-e-s à effectuer des recherches documentaires dans différents types de sources, à évaluer leurs intérêts et leurs limites.

Ce module se compose de :

- 1 séminaire à 9 crédits ECTS avec travail écrit (20 à 30 pages), pouvant intégrer un voyage d'étude avec prestation évaluée
- 1 cours à 6 crédits ECTS, pouvant intégrer un voyage d'étude avec prestation évaluée

Le module « problématiser » offre des enseignements visant à développer la capacité à problématiser une matière historique : lectures de textes théoriques (histoire ou autres sciences sociales) propres à nourrir le questionnement de l'historien ; introduction à de nouvelles méthodes d'analyse et à de nouveaux axes de recherche dans diverses thématiques. Ce module se compose de :

- 1 séminaire à 9 crédits ECTS avec travail écrit (20 à 30 pages), et pouvant intégrer un voyage d'étude avec prestation évaluée

reitet. Vorlesungen und Seminare eröffnen den Studierenden in jeweils spezifischer Weise Zugänge zu neusten Forschungsansätzen und regen zu gemeinsamer Forschungstätigkeit an. Die Master Module der Geschichte der Neuzeit setzen sich wie folgt zusammen:

- 1 Seminar (9 ECTS-Kreditpunkte) mit schriftlicher Arbeit (30 Seiten)
- 1 Vorlesung, die durch eine mündliche oder schriftliche Prüfung und eine zusätzliche Leistung abgeschlossen wird (6 ECTS-Kreditpunkte)

Die zusätzliche Leistung (3 ECTS-Kreditpunkte) kann durch eine weitere Vorlesung mit schriftlicher oder mündlicher Prüfung oder durch eine Studienreise mit schriftlichem Textbeitrag substituiert werden.

d) Mastermodule Zeitgeschichte

Das Epochenfach Zeitgeschichte bietet Studierenden im Vertiefungsprogramm Geschichte die Module «Wissen und Forschung» und «Transversalität» an.

Das Modul «Wissen und Forschung» führt in verschiedene Themenfelder der Zeitgeschichte ein. Die Vorlesungen greifen auf interaktive Lernformen zurück, während in den Seminaren Forschung betrieben wird. 15 ECTS für dieses Modul setzen sich zusammen aus:

- 1 Seminar (9 ECTS-Kreditpunkte) schriftlicher Arbeit (25-30 Seiten)
- 1 Vorlesung mit Quellenstudium und Evaluation durch Prüfung oder Essay

Das Modul «Transversalität» vermittelt Themenfelder der Zeitgeschichte in unterschiedlichen Kontexten. Dazu gehören zweisprachige und interdisziplinäre Seminare ebenso wie Studienreisen. 15 ECTS für dieses Modul setzen sich zusammen aus:

- 1 interdisziplinäres oder zweisprachiges Seminar (9 ECTS-Kreditpunkte) mit Seminararbeit (25-30 Seiten)
- 1 Studienreise mit Blockseminar sowie mündlicher und schriftlicher Präsentation (6 ECTS-Kreditpunkte).

- 1 cours à 6 crédits ECTS avec épreuve orale ou écrite et prestation supplémentaire, pouvant intégrer un voyage d'étude avec prestation évaluée.

Article 7: Description des modules « Atelier / Colloque » par branche-période

Chaque branche-période offre un module atelier/colloque de recherche spécialisée qui permet l'approfondissement des connaissances et aptitudes dans la pratique de la recherche, servant aussi bien à la rédaction du mémoire de master qu'à des recherches ponctuelles. Il porte généralement sur l'étude de sources ou la recherche en archives, et donne lieu à au moins deux prestations évaluées et notées.

a) Atelier / Colloque en Histoire de l'Antiquité

Le module « Colloque de recherche » en Histoire de l'Antiquité permet d'acquérir les méthodes nécessaires à la conduite de recherches approfondies de façon autonome et de se familiariser avec les principaux enjeux et problématiques de la recherche actuelle dans le champ disciplinaire correspondant. Ce module fait l'objet de deux évaluations :

- une présentation orale et écrite du projet de recherche sur lequel porte le mémoire, incluant une introduction, une problématique détaillée, un état de la question, une bibliographie et un dossier de sources (9 crédits ECTS)
- une présentation orale sur un sujet différent de celui du mémoire, relevant de questions méthodologiques ou historiographiques (6 crédits ECTS).

b) Atelier / Colloque en Histoire du Moyen Age

Le module « Atelier de préparation au mémoire de master » en Histoire médiévale permet l'approfondissement des connaissances et aptitudes dans la pratique de la recherche, servant aussi bien à la rédaction du mémoire de master qu'à des recherches ponctuelles.

L'enseignement doit être suivi jusqu'à ce que l'étudiant-e y ait accompli les deux prestations suivantes, permettant l'acquisition des 15 crédits ECTS :

Artikel 7: Beschreibung der Module «Forschungsatelier/Kolloquium»

Jedes Epochenfach bietet ein spezifisches Modul «Forschungsatelier / Kolloquium» an. Ebendieses dient der Vertiefung der Recherchefertigkeit, die sowohl bei der Niederschrift der Masterarbeit als auch für punktuelle Recherchen von Nutzen ist. Inhaltlich geht es um das Quellenstudium oder um die Recherchearbeit in den Archiven. Im Rahmen dieser Veranstaltungen sind mindestens zwei zu evaluierende Leistungen zu erbringen.

a) Forschungsatelier / Kolloquium Antike

Das Forschungsatelier Geschichte der Antike dient der Vermittlung der Methoden, die zur Durchführung selbstständiger Forschungsarbeiten notwendig sind. Hierbei steht die aktive Auseinandersetzung mit Debatten, Theorien und Methoden der aktuellen Forschungen des Epochenfachs im Zentrum. Im Rahmen des Moduls sind zwei Leistungen zu erbringen:

- Eine mündliche und schriftliche Präsentation des Projektes, das Gegenstand der Masterarbeit ist; diese soll stringent aufgebaut sein und eine konkrete Fragestellung, den aktuellen Forschungsstand, eine Bibliographie und eine Übersicht der Quellen umfassen (9 ECTS-Kreditpunkte)
- Eine mündliche Präsentation eines anderen Themas als in der Masterarbeit, wobei methodische Fragen und/oder Forschungsdebatten im Vordergrund stehen (6 ECTS-Kreditpunkte).

b) Forschungsatelier / Kolloquium Mittelalter

Zur Vorbereitung der Abschlussarbeit des Master-Studiums im Fachteil Geschichte des Mittelalters wird ein Modul Atelier / Kolloquium angeboten. Im Rahmen der Kolloquiumsveranstaltung werden die Fragestellungen und die bisher erzielten Ergebnisse der Master-Arbeit besprochen. Das Kolloquium erstreckt sich über ein Semester und wird jeder Semester angeboten. Zur Erlangung der 15 ECTS-Kreditpunkte wird von den Studierenden erwartet:

- Participation à l'enseignement « atelier de préparation au mémoire de master » durant un semestre et dans ce cadre une présentation écrite et orale du projet de mémoire (9 crédits)
- Un rapport de recherche écrit (6 crédits).

c) Atelier / Colloque Histoire moderne

1) Le module « Atelier de préparation au mémoire de master » en Histoire moderne permet l'approfondissement des connaissances et aptitudes dans la pratique de la recherche, servant aussi bien à la rédaction du mémoire de master qu'à des recherches ponctuelles.

L'enseignement doit être suivi jusqu'à ce que l'étudiant-e y ait accompli les deux prestations suivantes, permettant l'acquisition des 15 crédits ECTS :

- Présentation écrite et orale du projet de mémoire : investigation bibliographique et présentation des sources, état de la question et problématique (6 crédits ECTS)
- Présentation écrite et orale d'un exemple d'utilisation des sources ainsi que d'un chapitre-test soumis au/à la directeur/directrice du mémoire (9 crédits ECTS).

d) Atelier / Colloque Histoire contemporaine

Le module « Atelier de préparation au mémoire de master » permet l'approfondissement des connaissances et aptitudes dans la pratique de la recherche, servant aussi bien à la rédaction du mémoire de master qu'à des recherches ponctuelles. L'enseignement doit être suivi jusqu'à ce que l'étudiant-e y ait accompli les deux prestations suivantes, permettant l'acquisition des 15 crédits ECTS :

- Présentation écrite et orale du projet de mémoire : investigation bibliographique et présentation des sources, état de la question et problématique (6 crédits ECTS)
- Présentation écrite et orale d'un exemple d'utilisation des sources ainsi que d'un chapitre-test soumis au/à la directeur/directrice du mémoire (9 crédits ECTS).

- Teilnahme am Kolloquium während eines Semesters, in dessen Rahmen eine mündliche und schriftliche Präsentation des Masterarbeitsprojektes erfolgt (9 ECTS-Kreditpunkte)
- Ein schriftlicher Forschungsbericht (6 ECTS-Kreditpunkte).

c) Forschungsatelier / Kolloquium Neuzeit

Das Modul Forschungsatelier / Kolloquium Neuzeit begleitet die MasterkandidatInnen bei der Erarbeitung ihrer Masterarbeit. Der Besuch der Veranstaltung „Forschungsatelier / Kolloquium“ ist obligatorisch. Es unterstützt sie bei der Entwicklung von Fragestellungen, der Kontextualisierung der eigenen Arbeit in das Forschungsumfeld und bei der stringenten Formulierung von Arbeitsergebnissen. Zur Erlangung der 15 ECTS-Kreditpunkte wird von den Studierenden erwartet:

- mindestens eine mündliche und schriftliche Präsentation des Masterarbeitsprojektes (9 ECTS-Kreditpunkte),
- Zwei schriftliche Forschungsberichte (6 ECTS-Kreditpunkte), die der/dem Betreuer/in der Masterarbeit vorgelegt werden.

d) Forschungsatelier / Kolloquium Zeitgeschichte

Das Modul „Forschungsatelier“ dient der Themenfindung und Konzeption der Masterarbeit. Ergänzend werden Methoden, Historiografie und Theorieansätze vermittelt, die für das Masterstudium insgesamt von Nutzen sind. Das Modul wird ab dem ersten Semester besucht und erstreckt sich über das gesamte Masterstudium. Die Arbeitsformen variieren vom Plenum zur Kleingruppe bis zur Einzelbetreuung. 15 ECTS für diese Modul setzen voraus:

- Aktive Teilnahme bei allen Arbeitsformen
- Mündliche und schriftliche Präsentation des Masterarbeit-Forschungsprojektes (Untersuchungsgegenstand, Forschungsstand, Fragestellung, Quellenlage und Methode; 6 ECTS-Kreditpunkte)
- Abgabe des Forschungsberichts (30-40 Seiten; 9 ECTS-Kreditpunkte).

Article 8 : Programme de mobilité

Le domaine d'études Histoire soutient le programme d'échange avec d'autres universités et encourage les étudiant-e-s à y participer. Les étudiant-e-s qui prennent part à un programme de mobilité suivent le protocole du Service des relations internationales pour établir le contrat d'études. Ce dernier sera établi sur la base du présent règlement.

Article 9: Langues d'enseignement et compétences linguistiques

- 1) L'enseignement est donné en allemand ou en français. Il peut aussi être proposé dans une autre langue, en particulier l'italien ou l'anglais.
- 2) Chaque étudiant-e a le droit d'accomplir ses études exclusivement en allemand ou en français ou dans les deux langues.
- 3) Chaque étudiant-e a le droit de choisir librement les enseignements dans l'offre de cours proposés en allemand et français au sein d'un module, à l'exception des modules « Atelier/Colloque ».
- 4) Sur requête de l'étudiant-e, l'enseignant-e détermine s'il/elle autorise que l'examen ou le travail écrit soit rédigé dans une autre langue que la langue d'enseignement.
- 5) Les conditions pour l'obtention de la mention bilingue allemand-français (*diplôme bilingue*) sont réglées sous l'article 13.
- 6) La condition pour accomplir des études de master est la connaissance de trois langues au moins, y compris la langue maternelle. La connaissance d'une quatrième langue est conseillée. Par « connaissance », on entend la capacité de comprendre et d'analyser convenablement des sources et des textes scientifiques.
- 7) Pour les étudiants qui réaliseront leur mémoire de master dans la matière Histoire de l'Antiquité, la connaissance du grec ancien ou du latin est requise parmi les trois langues exigées.

Artikel 8: Mobilitätsprogramm

Der Studienbereich Geschichte fördert den Studienaustausch zu anderen Universitäten und ermuntert seine Studierenden daran teilzunehmen. Studierende, die an einem Mobilitätsprogramm teilnehmen, schliessen ein Studienabkommen ab, welches sich nach den Bestimmungen der Dienststelle für Internationale Beziehungen richtet.

Artikel 9: Unterrichtssprachen und Spracherwerb

- 1) Der Unterricht findet auf Deutsch oder auf Französisch statt. Lehrangebote in einer anderen Sprache, namentlich Italienisch und Englisch, sind möglich.
- 2) Die Studierenden haben das Recht, das Studium ausschliesslich auf Deutsch oder auf Französisch oder in beiden Sprachen zu absolvieren.
- 3) Die Studierenden sind berechtigt, innerhalb eines Moduls Veranstaltungen aus dem deutsch- und französischsprachigen Lehrangebot frei zu wählen; die Module „Forschungsatelier/Kolloquium“ ausgenommen.
- 4) Die Entscheidung, ob die Sprache des Leistungsnachweises einer Veranstaltung (Prüfung, schriftliche Arbeit) von der Unterrichtssprache abweichen kann, liegt bei der/dem Dozierenden.
- 5) Die Bedingungen für den Erwerb des Vermerks „zweisprachig“ im Master-Diplom (*diplôme bilingue*) werden unter Artikel 13 geregelt.
- 6) Voraussetzung für den Abschluss eines Masterstudiums ist die Kenntnis von mindestens drei Sprachen – einschliesslich der Muttersprache. Die Kenntnis einer vierten Sprache ist empfohlen. Die Kenntnis bedeutet die Kompetenz, Quellentexte und wissenschaftliche Texte zu verstehen und angemessen zu analysieren.
- 7) Für Studierende, die ihre Masterarbeit im Epochenfach Antike schreiben, ist von den mindestens drei Sprachen die Kenntnis entweder von Altgriechisch oder von Latein erforderlich.

- 8) Pour les étudiants qui réaliseront leur mémoire de master dans la matière Histoire du Moyen Age, la connaissance du latin est requise parmi les trois langues exigées.
- 9) Les compétences linguistiques peuvent être acquises dans le cadre de cours suivis en parallèle du programme d'études, de cours privés ou encore par le biais de l'apprentissage personnel.

Article 10: Evaluations, attribution des crédits ECTS et validation

- 1) Toutes les unités d'enseignement donnent lieu à au moins une évaluation de prestation d'études. Les évaluations se font par unité d'enseignement.
- 2) Les indications concernant l'évaluation des enseignements du domaine d'études Histoire, de même que les modalités pour la réalisation et la remise des travaux écrits de séminaire sont données par les enseignant-e-s dans les descriptifs des enseignements.
- 3) Les modalités d'évaluation et d'attribution des crédits ECTS des unités d'enseignement pris hors de la responsabilité des quatre branches-périodes sont celles prévalant dans les domaines d'études offrant ces unités d'enseignement.
- 4) Le programme d'études approfondies est considéré comme accompli une fois que les 90 crédits ECTS ont été validés. Les crédits ECTS exigés dans le cadre d'un module sont pris en compte aussitôt qu'il est attesté que l'étudiant-e a rempli toutes les exigences du module décrit dans le programme d'études.

Article 11: Echecs et échec définitif

- 1) En cas de résultat insuffisant, une évaluation peut être répétée deux fois.
- 2) En cas d'insuffisance, un travail écrit de séminaire ou d'atelier doit être retravaillé une fois dans le cadre de la même unité d'enseignement. Si après correction le travail est encore jugé insuffisant, un premier échec est prononcé, et un nouveau travail devra être

- 8) Für Studierende, die ihre Masterarbeit im Epochenfach Mittelalter schreiben, ist von den mindestens drei Sprachen die Kenntnis von Latein erforderlich.
- 9) Die Sprachkenntnisse können durch den Schulunterricht, das Studium, externe Lehrveranstaltungen oder Selbststudium erworben werden.

Artikel 10: Evaluation, Vergabe der ECTS-Kreditpunkte und Validierung

- 1) Zu jeder Lehrveranstaltung muss ein Leistungsnachweis erbracht werden. Die Evaluation erfolgt pro Unterrichtseinheit.
- 2) Die Art des Leistungsnachweises für die Lehrveranstaltungen der Studienbereiche Geschichte und Zeitgeschichte sowie die Bedingungen zur Erarbeitung und Überarbeitung der Seminararbeiten gibt die / der Dozierende im Veranstaltungsbescrieb bekannt.
- 3) Bei Lehrveranstaltungen, die ausserhalb der Verantwortung der vier Epochenfächer gewählt werden, richten sich der Leistungsnachweis und die Vergabe der ECTS-Kreditpunkte nach den Bestimmungen des jeweiligen Studienbereichs.
- 4) Das Vertiefungsprogramm ist bestanden, wenn 90 ECTS-Kreditpunkte validiert wurden. Die ECTS-Kreditpunkte, die für ein Modul verlangt werden, werden angerechnet, sobald nachgewiesen ist, dass der/die Studierende alle Anforderungen erfüllt hat, die im Studienplan vorgesehen sind.

Artikel 11: Nichtbestehen und endgültiges Nichtbestehen

- 1) Im Fall eines ungenügenden Resultats kann eine Evaluierung zweimal wiederholt werden.
- 2) Im Fall einer ungenügenden schriftlichen Seminararbeit muss diese im Rahmen derselben Lehrveranstaltung einmal überarbeitet werden. Wird die Arbeit auch nach dieser Überarbeitung als ungenügend bewertet, so gilt dies als erster Misserfolg und der Leistungs-

réalisé dans le cadre d'une nouvelle unité d'enseignement (séminaire ou atelier) dans le même module. Si ce deuxième travail est jugé insuffisant et que la correction est également jugée insuffisante, un deuxième échec est prononcé, et un nouveau travail doit être réalisé dans une nouvelle unité d'enseignement (séminaire ou atelier) dans le même module. En cas d'insuffisance, ce troisième travail ne peut être corrigé et un échec définitif est prononcé. Les délais de la remise des travaux, des corrections ainsi que les conséquences d'un non-dépôt des travaux sont fixés par les branches-périodes.

- 3) Un échec définitif à un séminaire dans l'une des branches-périodes entraîne une exclusion du programme d'études, ainsi que l'impossibilité de poursuivre des études dans tous les programmes de Master des domaines d'études Histoire et Histoire contemporaine.

Article 12 : Note des modules et note finale

- 1) La note de chaque module par branche-période est composée pour 1/3 de la note du cours à 6 crédits ECTS (avec prestation) ou de la moyenne des notes des deux cours à 3 crédits ECTS respectivement la moyenne des notes du cours à 3 crédits et le voyage d'études à 3 crédits et pour 2/3 de la note du séminaire (avec prestation).
- 2) Le colloque/atelier de recherche fait l'objet d'une note, qui correspond à la moyenne des notes de l'ensemble des prestations accomplies..
- 3) La note finale du programme d'études approfondies se compose de la moyenne des modules et du colloque/atelier de recherche.

Article 13 : Mention bilingue

- 1) L'octroi de la mention bilingue (français-allemand) suit les conditions prévues par le règlement Bachelor / Master de la Faculté des lettres et des sciences humaines en vigueur, voire article 11.
- 2) La langue des travaux écrits et des évaluations est déterminante. Le colloque/atelier de re-

nachweis muss im Rahmen eines neuen Seminars im selben Modul mit einer neuen Arbeit wiederholt werden. Wird diese Arbeit auch nach einer Überarbeitung als ungenügend bewertet, so gilt dies als zweiter Misserfolg und der Leistungsnachweis muss im Rahmen eines dritten Seminars im selben Modul mit einer neuen Arbeit wiederholt werden. Diese dritte Arbeit kann bei ungenügender Bewertung nicht überarbeitet werden und führt zu einem endgültigen Misserfolg. Die Fristen der Abgabe, Überarbeitung sowie die Handhabung bei Nichteinreichung einer Arbeit werden von den Epochenfächern festgelegt.

- 3) Ein endgültiger Misserfolg in einem Seminar in einem der Epochenfächer führt zu einem Ausschluss aus dem Studiengang und verhindert die Fortsetzung des Studiums in allen Masterstudienprogrammen der Geschichte und der Zeitgeschichte.

Artikel 12: Bewertung der Module und Gesamtnote

- 1) Die Note eines jeden Epochenmoduls setzt sich zu 1/3 aus der Note der Vorlesung à 6 ECTS-Kredit-punkten (mit Leistungsnachweis) oder des Mittelwertes der 2 Vorlesungen à 3 ECTS-Kreditpunkten beziehungsweise des Mittelwertes der Vorlesung und der Studienreise und à je 3 ECTS-Kreditpunkten und zu 2/3 aus der Seminarnote (mit Leistungsnachweis) zusammen.
- 2) Das Forschungsatelier / Forschungskolloquium wird mit einer Note bewertet, die sich aus dem Durchschnitt der in diesem Modul erbrachten Leistungen ergibt
- 3) Die Gesamtnote stellt sich aus dem Notendurchschnitt aller Module und des Forschungsateliers/Forschungskolloquiums zusammen.

Artikel 13: Vermerk zweisprachig

- 1) Die Anerkennung des Vermerks «Zweisprachiges Studium: Deutsch / Französisch» folgt den in Artikel 11 des aktuell gültigen MA-Reglements der Philosophischen Fakultät festgehaltenen Bedingungen .
- 2) Massgebend ist die Sprache der schriftlichen Arbeiten und der Leistungsnachweise. Das

cherche ainsi qu'au moins un module de la branche-période 1 doivent être suivis dans la langue choisie pour la réalisation du mémoire.

- 3) Les unités d'enseignement au sein de chaque module peuvent être librement choisies entre l'une et l'autre langue.

Forschungsatelier/Forschungskolloquium sowie mindestens ein Modul des Epochenfachs 1 müssen in der Sprache absolviert werden, in der die Masterarbeit verfasst wird.

- 3) Innerhalb des Moduls ist es erlaubt, frei zwischen den Sprachen zu wählen.

III. Mémoire de master et soutenance orale du mémoire

III. Masterarbeit und mündliche Verteidigung

Article 14: Mémoire de master

Artikel 14: Masterarbeit

- 1) Les études de Master s'achèvent sur le dépôt d'un travail écrit qui traite d'un thème de la branche-période 1 (correspond aux modules 1 et 2). Le mémoire de master peut être interdisciplinaire et couvrir plusieurs périodes.
- 2) Le mémoire de master présente les résultats d'une recherche scientifique indépendante/autonome et doit être élaboré selon des principes et une méthodologie scientifiques. Le mémoire est fondé sur la connaissance de faits historiques et sur la capacité de manier les méthodes de la recherche historique. Il vise à établir une analyse reposant sur un questionnement et sur l'évaluation critique de l'état de la question. Il se présente sous la forme d'un texte structuré.
- 3) Le mémoire de master comporte un appareil critique et une bibliographie.
- 4) Le thème du mémoire est choisi d'entente avec le directeur/la directrice du mémoire. Titulaires du droit de direction de travail de master sont le corps professoral d'histoire et les enseignant-e-s auquel-le-s le droit a été octroyé-e-s
- 5) Une fois approuvé et noté, le mémoire de master est présenté par l'étudiante-e dans le cadre d'une soutenance orale. La réussite du travail écrit et de la soutenance permet l'acquisition de 30 crédits ECTS.
- 6) La note finale du mémoire de master se compose des notes du travail écrit et de la soutenance. La note du travail écrit compte double.

- 1) Zum Abschluss des Masterstudiums wird eine schriftliche Arbeit eingereicht. Sie behandelt ein Thema des Epochenfachs 1 (entsprechend dem Modul 1 und 2). Die Arbeit kann auch epochenübergreifend und interdisziplinär sein.
- 2) Die Masterarbeit präsentiert die Ergebnisse selbständiger wissenschaftlicher Forschung, und sie ist nach den Grundsätzen wissenschaftlicher Arbeitsweise zu erstellen. Die Arbeit beruht auf der Kenntnis historischer Fakten und auf der Vertrautheit mit den Methoden historischer Forschung. Sie zielt auf eine Analyse, die von Fragestellungen ausgeht und die Sachverhalte kritisch bewertet. Sie bietet einen gegliederten Text.
- 3) Die Masterarbeit ist mit einem kritischen Apparat und einer Literaturliste versehen.
- 4) Das Thema ist in Vereinbarung mit der/dem Betreuer/in der Masterarbeit zu wählen. Das Recht als Betreuerin oder Betreuer zu fungieren haben die Mitglieder der Professoren-schaft der Geschichte und Dozierende, denen dieses Recht zugesprochen wurde.
- 5) Sobald die Arbeit angenommen und benotet wurde, muss der/die Studierende seine/ihre Arbeit in Form einer Thesenverteidigung präsentieren. Die Annahme der schriftlichen Arbeit sowie die erfolgreiche Thesenverteidigung ermöglichen den Erwerb von 30 ECTS-Kreditpunkten.
- 6) Die Gesamtnote der Masterarbeit setzt sich aus der Note der schriftlichen Arbeit und aus jener der Thesenverteidigung zusammen. Die

Note der schriftlichen Arbeit zählt doppelt.

Article 15 : Mesures transitoires

- 1) Les étudiant-e-s ayant débuté leurs études avant le semestre d'automne 2018 et étant soumis-e-s au plan d'études du 30 novembre 2009 du programme d'études approfondies « Histoire » peuvent faire valoir leur volonté de transiter vers le présent plan d'études jusqu'au début du semestre d'automne 2019.
- 2) Au début semestre d'automne 2022, les étudiant-e-s ayant débuté sous le plan d'études du 30 novembre 2009 seront contraint-e-s de transiter dans le présent plan d'études.
- 3) Le/la conseiller/ère aux études décide des modalités de transition en fonction de l'avancement des études.

Artikel 15: Übergangsbestimmungen

- 1) Studierende, die ihr Studium vor dem Herbstsemester 2018 im Studienplan des Vertiefungsprogramms «Geschichte» vom 30. November 2009 begonnen haben, können bis zum Beginn des Herbstsemesters 2019 in den vorliegenden Studienplan wechseln.
- 2) Ab dem Beginn des Herbstsemesters 2022 ersetzt der vorliegende Studienplan denjenigen vom 30. November 2009 für sämtliche Studierende.
- 3) Die Modalitäten des Wechsels zum vorliegenden Studienplan werden vom/von der Studienberater/in auf der Basis der bisherigen Studienleistungen festgelegt.

SCHEMA DES ETUDES

PROGRAMME D'ÉTUDES APPROFONDIES HISTOIRE (90 CRÉDITS ECTS)

M1: MODULE BRANCHE-PERIODE I

- 1 cours avec prestation supplémentaire ou 2 cours (6 crédits ECTS)
- 1 séminaire avec travail écrit (9 crédits ECTS)

M2: MODULE BRANCHE-PERIODE I

- 1 cours avec prestation supplémentaire ou 2 cours (6 crédits ECTS)
- 1 séminaire avec travail écrit (9 crédits ECTS)

M3: ATELIER / COLLOQUE

- Atelier de recherche avec prestations écrites (15 crédits ECTS)

M4: MODULE BRANCHE-PERIODE II

- 1 cours avec prestation supplémentaire ou 2 cours (6 crédits ECTS)
- 1 séminaire avec travail écrit (9 crédits ECTS)

**MÉMOIRE DE MASTER
SOUTENANCE ORALE**

30 ECTS

STUDIENSHEMA

VERTIEFUNGSPROGRAMM GESCHICHTE (90 ECTS-KREDITPUNKTE)

M1: EPOCHENMODUL I

- 1 Vorlesung mit zusätzlicher Leistung oder 2 Vorlesungen (6 ECTS-Kreditpunkte)
- 1 Seminar mit schriftlicher Arbeit (9 ECTS-Kreditpunkte)

M2: EPOCHENMODUL I

- 1 Vorlesung mit zusätzlicher Leistung oder 2 Vorlesungen (6 ECTS-Kreditpunkte)
- 1 Seminar mit schriftlicher Arbeit (9 ECTS-Kreditpunkte)

M3: FORSCHUNGSATELIER / KOLLOQUIUM

- Forschungsatelier / Forschungskolloquium mit schriftlichen Leistungsnachweisen (15 ECTS-Kreditpunkte)

M4: EPOCHENMODUL II

- 1 Vorlesung mit zusätzlicher Leistung oder 2 Vorlesungen (6 ECTS-Kreditpunkte)
- 1 Seminar mit schriftlicher Arbeit (9 ECTS-Kreditpunkte)

MASTERARBEIT UND MÜNDLICHE VERTEIDIGUNG

30 ECTS